

Nr. 15/2015

## **Beschluss des Vorstands des EVTZ „Europaregion Tirol- Südtirol-Trentino“**

Sitzung vom

18/11/2015

### **Anwesende Mitglieder des Vorstands:**

Präsident: Landeshauptmann der Autonomen Provinz  
Trient, Ugo Rossi  
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen-  
Südtirol, Arno Kompatscher  
Landeshauptmann von Tirol, Günther Platter

### **Anwesender Schriftführer:**

Generalsekretärin Valentina Piffer

### **Weitere Anwesende:**

Birgit Oberkofler Berger, EVTZ „Europaregion Tirol-  
Südtirol-Trentino“  
Matthias Fink, EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-  
Trentino“

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit behandelt  
der Vorstand des EVTZ folgenden

### **GEGENSTAND**

**Euregio-Projekt - Maßnahmenpaket für die  
Verlagerung des Güterverkehrs von Straße  
auf Schiene**

Gemäß Art. 17 (7) lit. g) der Satzung des EVTZ fasst der  
Vorstand Beschlüsse in allen Angelegenheiten, die  
nicht den anderen Organen zugewiesen sind, und trifft  
alle weiteren für die ordnungsgemäßen Abläufe des

## **Deliberazione della Giunta del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“**

Seduta del

### **Componenti della Giunta presenti:**

Presidente: Ugo Rossi, presidente della Provincia  
Autonoma di Trento  
Arno Kompatscher, presidente della Provincia  
Autonoma di Bolzano-Alto Adige  
Günther Platter, Capitano del Land Tirolo

### **Verbalizzante presente:**

Segretario generale Valentina Piffer

### **Presenti inoltre:**

Birgit Oberkofler Berger, GECT “Euregio Tirolo-Alto  
Adige-Trentino”  
Matthias Fink, GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-  
Trentino”

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la  
Giunta del GECT tratta il seguente

### **OGGETTO**

**Progetto Euregio – Pacchetto di misure per  
il trasferimento del trasporto merci dalla  
strada alla rotaia**

Secondo l'articolo 17 comma 7 lett. g) dello statuto  
del GECT la Giunta adotta ogni altro atto non riservato  
agli altri organi e dispone quant'altro occorra per il  
buon funzionamento del GECT.



## EVZ erforderlichen Verfügungen.

Der Europäische Verbund für Territoriale Zusammenarbeit, kurz EVZ, "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" verfolgt im Einklang mit den Absichten der Alpenkonvention die Förderung der territorialen Entwicklung seiner Mitglieder, und unter anderem, wie im Artikel 5 der Satzung, iv) Kooperationsbereich angeführt, eine „nachhaltige Mobilität“.

Mit Beschluss Nr. 17 vom 28. Oktober 2014 des Dreierlandtages wurde eine gemeinsame grenzüberschreitende und durch konkrete Maßnahmen verstärkte Strategie der drei Länder (Tirol, Südtirol und Trentino) zur Verlagerung des Güterverkehrs auf der Brennerachse von der Straße auf die Schiene gutgeheißen.

Die Verkehrsverlagerung auf dem Brennerkorridor ist in erster Linie aus folgenden Gründen wichtig:

1. Sicherung einer höheren Lebensqualität und Minimierung der gesundheitlichen Belastungen für die Bevölkerung, welche entlang des Brennerkorridors lebt;
2. Sicherung einer höheren Umweltqualität und der Schutz des Erholungsraumes für den Tourismus;
3. zukünftig mehr Straßensicherheit für die Mobilität der Personen gewährleisten, und zwar in einer möglichst nachhaltigen Form mit der bestehenden Straßeninfrastruktur ohne Autobahnausbau;
4. in Hinblick der Fertigstellung des BBT und seiner Zulaufstrecken müssen Verlagerungsmaßnahmen bereits jetzt konzipiert und schrittweise umgesetzt werden.

Es hat einen gemeinsamen Schriftverkehr seitens der drei Länder Tirol, Südtirol und Trentino mit der EU-Verkehrskommissarin Bulc zwischen März und Mai 2015 gegeben. Darin wurde unter anderem, auch auf die Notwendigkeit der rechtlichen Rahmenbedingungen der EU und der Mitgliedsstaaten für eine schrittweise Umsetzung einer fairen Verkehrsverlagerung hingewiesen.

Il Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale abbreviato GECT, "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino", condividendo lo spirito e le finalità della Convenzione delle Alpi, persegue l'obiettivo di agire a favore dello sviluppo del territorio dei suoi membri, e tra l'altro, come indicato nell'articolo 5 dello statuto, iv) ambito di cooperazione, una "viabilità sostenibile".

Con la deliberazione del Consiglio delle tre assemblee congiunte (Dreierlandtag) n. 17 del 28 ottobre 2014 è stata approvata una strategia comune transfrontaliera rafforzata da misure concrete da parte delle tre Province (Tirolo, Alto Adige e Trentino) per il trasferimento del traffico merci dalla strada alla rotaia lungo l'asse del Brennero.

Il trasferimento del traffico dalla strada alla rotaia nel corridoio del Brennero è importante, in particolare, per i seguenti motivi:

1. assicurare una maggiore qualità di vita e minimizzare gli effetti negativi sulla salute della popolazione che vive lungo il corridoio del Brennero;
2. assicurare una maggiore qualità dell'ambiente e la tutela delle zone ricreative turistiche;
3. garantire in futuro una maggiore sicurezza stradale per la mobilità delle persone possibilmente in modo sostenibile attraverso l'attuale infrastruttura stradale senza ulteriore ampliamento dell'autostrada;
4. promuovere le misure di trasferimento da gomma a rotaia, attraverso una attuazione graduale, e comunque fin da subito, in vista dell'entrata in esercizio del tunnel di base del Brennero e delle sue tratte d'accesso.

Tra marzo e maggio 2015 vi è stato uno scambio epistolare tra le tre Province Tirolo, Alto Adige e Trentino e la Commissaria europea dei trasporti Violeta Bulc. In tale ambito è stata tra l'altro evidenziata la necessità di creare una cornice normativa a livello di UE e degli stati membri per mettere in atto un graduale e corretto trasferimento del traffico dalla gomma alla rotaia.



Seit September 2015 wurden die Arbeiten der Arbeitsgruppen der Brenner Corridor Platform, in der die VertreterInnen aller drei Länder mitarbeiten, wieder aufgenommen, um den Aktionsplan von 2009 zu überarbeiten und zu ergänzen.

Auf Grund der geografischen Lage verursachen die Schadstoffemissionen in den Alpentälern, bei gleichem Ausstoß von Emissionen, viel höhere Konzentrationen als im Flachland.

Die drei Euregio-Länder (Tirol, Südtirol und Trentino) unterstützen im Rahmen des iMonitraf! Netzwerkes die Ausarbeitung einer Zusatzmaut, des sogenannten Toll Plus (Toll+), die der besonderen Lage der Alpen Rechnung trägt.

Toll Plus baut auf die europäische Wegekosten-Richtlinie auf.

Die Wegekosten-Richtlinie wird überarbeitet und die Euregio-Länder beabsichtigen der EU-Kommission gemeinsam ihre Vorstellungen und Bedürfnisse auch auf der Basis der Toll Plus Studie mitzuteilen. Es ist ein zentrales Anliegen der drei Länder, dass die besondere Lage entlang des sogenannten „Brennerkorridors“ im sensiblen Alpenraum gebührend berücksichtigt wird.

Die Mehreinnahmen aus der zusätzlichen Maut sollten in einem Ausmaß direkt den Euregio-Ländern zufließen, damit Maßnahmen zur Verringerung der Luft- und Lärmemissionen finanziert und umgesetzt werden können.

Das Toll Plus schlägt auch ein „harmonisiertes Mautsystem“ vor, das bedeutet, dass die Zusatzmaut auf den wichtigsten 5 Alpenkorridoren differenziert betrachtet werden sollte, damit der Umwegverkehr auf den Alpenübergängen vermieden wird.

Das sektorale Fahrverbot wurde zwischen den politischen Vertretern der Euregio sowie mit den entsprechenden Handelskammern in mehreren Treffen in den letzten Monaten erörtert.

Die Handelskammern samt den Wirtschaftstreibenden der drei Länder haben ihre Sorge zu dieser Maßnahme ausgedrückt.

Dal settembre del 2015 sono riprese le attività dei gruppi di lavoro della BCP - Brenner Corridor Platform, dove vi collaborano i/le rappresentanti delle tre Province, per rielaborare ed integrare il Piano d'azione del 2009.

A causa della particolare conformazione orografica, le emissioni di sostanze inquinanti nelle valli alpine generano, a parità di inquinanti emessi, concentrazioni di inquinanti nell'aria molto più alte che in altre zone pianeggianti.

Nell'ambito del network iMonitraf! le tre Province dell'Euregio (Tirolo, Alto Adige e Trentino) sostengono lo sviluppo di un pedaggio aggiuntivo chiamato Toll Plus (Toll+) che tenga conto della particolare situazione nelle Alpi.

Toll Plus si basa sulla direttiva europea "Eurovignette".

La Eurovignette sta per essere rivista e le Province Euregio intendono comunicare alla Commissione Europea le loro idee e le loro esigenze anche sulla base dello studio Toll Plus. La questione centrale per le tre Province è che venga debitamente tenuto conto della particolare posizione nel cosiddetto "corridoio del Brennero" collocato in un'area sensibile come le Alpi.

Gli introiti derivanti dal pedaggio maggiorato dovrebbero essere messi a disposizione delle Province Euregio in una misura tale da consentire la messa in atto delle misure necessarie alla riduzione delle emissioni di inquinanti atmosferici e del rumore.

Il Toll Plus propone anche un sistema di "pedaggio armonizzato", questo significa che il pedaggio maggiorato dovrebbe essere considerato in modo differenziato per i 5 più importanti corridoi alpini, consentendo così di eliminare, per quanto possibile, le deviazioni di traffico sui passaggi alpini.

Il divieto settoriale è stato affrontato in alcuni incontri svoltosi nei mesi scorsi tra i responsabili politici dell'Euregio ed anche con le relative camere di commercio.

Le Camere di commercio con gli operatori economici delle tre Province hanno espresso la loro preoccupazione su questa misura.



Es ist erstrebenswert, die Zeit bis Inkrafttreten des sektoralen Fahrverbotes in Tirol zu nutzen, um gemeinsam notwendige Analysen, Strategien und Maßnahmen auf Ebene der Euregio auszuarbeiten, mit dem Ziel, die Verkehrsverlagerungsmaßnahmen der drei Länder aufeinander abzustimmen.

Es ist ein positiver Austausch zwischen dem Trentino und Südtirol im Gange, um die gesetzliche Grundlage abzuklären, welche die Finanzierung der rollenden Landstraße RoLa, insbesondere von Brennersee bis Trient/Roncafort ermöglichen soll. Die Einbeziehung des Landes Tirol ist daher wichtig, auch weil es bereits mehrjährige Erfahrung hinsichtlich der RoLa Strecken hat.

Die entsprechenden Kriterien zu den Landesgesetzen von Trentino und Südtirol müssen von der EU-Kommission genehmigt werden.

Um den Güterkraftverkehrsunternehmen eine effiziente RoLa-Dienstleistung zu gewährleisten, sollte ein Informationsmanagement entlang der Autobahn, wie z.B. ein App bereitgestellt werden, welches über die Abfahrzeiten, RoLa-Kapazitäten, Wartedauer, Ticketpreise usw. informiert.

Das Verbot von Fahrzeugen niedriger Euroklassen auf der Autobahn sollte mit flankierenden Maßnahmen gekoppelt werden (z.B. gleichzeitige Verbote für die entsprechenden Euroklassen auf den Staats- / Landesstraßen und finanzieller Anreiz durch Verschrottungsprämien).

Tirol verfügt zusammen mit dem Autobahnbetreiber ASFINAG über Erfahrungswerte hinsichtlich der Geschwindigkeitsbegrenzung auf die in ihre Zuständigkeit fallenden Autobahnabschnitte. Die Brennerautobahn hat zusammen mit den Umweltagenturen der Provinzen von Bozen und Trient im Oktober 2015 bei der EU-Kommission das Projekt LIFE, bezeichnet als Brenner Lower Emission Corridor (BLEC), zur versuchsweisen Einführung einer dynamischen Geschwindigkeitsregelung auf Autobahnabschnitten zwischen Bozen Nord und Rovereto bei der EU-Kommission eingereicht. Dies zum

È auspicabile di utilizzare il tempo rimanente fino alla data prevista per l'introduzione del divieto settoriale nel Tirolo, per elaborare analisi idonee, strategie e misure comuni a livello di Euregio, al fine di puntare a un'armonizzazione delle misure per il trasferimento del traffico dalla gomma alla rotaia nelle tre Province.

E' in corso un positivo confronto tra il Trentino e l'Alto Adige per individuare la base giuridica per consentire il finanziamento dell'autostrada viaggiante RoLa, in particolare da Brennersee fino a Trento/Roncafort. A tal fine è importante il coinvolgimento del Tirolo anche per via della sua esperienza pluriennale nel campo delle tratte RoLa.

I rispettivi criteri per le leggi provinciali del Trentino e dell'Alto Adige devono essere approvati dalla Commissione Europea.

Per garantire alle imprese di autotrasporto merci un servizio efficiente della RoLa dovrebbe essere messo a disposizione un sistema di informazione, come p. es. una "app" che metta a disposizione informazioni sugli orari delle partenze, la capienza della RoLa, i tempi di attesa, il prezzo dei ticket ecc..

Il divieto di circolazione per le classi Euro più basse sulle tratte dell'autostrada lungo l'asse del Brennero dovrebbe essere abbinato a misure accompagnatorie (p.es. divieti delle rispettive classi Euro sulle strade statali / provinciali e attraverso incentivi con premi per la rottamazione).

Il Tirolo e il gestore autostradale austriaco ASFINAG dispongono di esperienze concrete in merito all'applicazione di limiti di velocità sui tratti autostradali di loro competenza. L'Autostrada del Brennero, insieme alle Agenzie per l'ambiente della Provincia di Bolzano e di Trento nell'ottobre del 2015 ha presentato alla Commissione Europea il progetto LIFE denominato Brenner Lower Emission Corridor (BLEC) per l'applicazione sperimentale di una regolamentazione dinamica della velocità sul tratto autostradale tra Bolzano nord e Rovereto sud al fine di ridurre l'impatto ambientale del traffico circolante



Zweck der Eindämmung der Umweltauswirkungen des zirkulierenden Verkehrs auf der Achse, mit der Aussicht die Maßnahme auf den gesamten Brennerkorridor auszudehnen.

Auch in diesem Bereich ist eine enge Zusammenarbeit sinnvoll.

In Anbetracht der verschiedenen obgenannten kurz beschriebenen Maßnahmen, die derzeit teils umgesetzt sind und teils für eine konkrete Anwendung vertieft werden, sowie anderer möglicher innovativer Lösungen zur Verlagerung des Güterverkehrs von der Straße auf die Schiene beabsichtigt der EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" die schrittweise Umsetzung einiger Maßnahmen zu fördern, indem diese in Zusammenhang mit deren Auswirkungen auf die Menschen, die Umwelt und die Wirtschaft, in Absprache mit den zuständigen Behörden der jeweiligen Staaten und der EU, ermittelt werden.

Die Maßnahmen müssen noch gemeinsam technisch und was ihre Umsetzung anbelangt vertieft und bewertet werden, um konkrete Entscheidungen und Zeitpläne festlegen zu können.

Es ist Absicht des EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" gemeinsame Maßnahmen unter dem Gesichtspunkt eines „einzigsten Korridors“ zu ermitteln, entsprechend der Europäischen Kommission und deren Verkehrspolitik.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung und nach kurzer Besprechung

beschließt

der Vorstand des EVTZ einstimmig:

- auf der Grundlage der bestehenden sehr guten und engen Zusammenarbeit zwischen den drei Ländern der Euregio (Tirol-Südtirol-Trentino) ein gemeinsames und abgestimmtes Paket von Maßnahmen, Initiativen und Möglichkeiten zur Verlagerung des Güterverkehrs von der Straße auf die Schiene und zur Reduzierung der verkehrsbedingten Umweltbelastung unter dem Gesichtspunkt des Brenner Korridors zu

sull'arteria con la prospettiva di estendere il provvedimento a tutto il corridoio del Brennero.

Anche in questo campo è utile una stretta collaborazione.

In considerazione delle diverse misure sopra brevemente descritte, attualmente in parte oggetto di applicazione e in parte di approfondimento al fine di una loro concreta attuazione, così come di altre possibili soluzioni innovative per il trasferimento del traffico delle merci dalla strada alla rotaia il GECT "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino" intende promuovere l'introduzione, in modo graduale di alcune misure, individuandole, anche in relazione ai loro impatti sulle persone, sull'ambiente e l'economia, congiuntamente con gli Enti competenti dei rispettivi Stati e con la UE.

Le misure necessitano di approfondimenti comuni e valutazioni tecniche in ordine alla loro fattibilità al fine dell'adozione di decisioni e tempistiche concrete.

È intenzione del GECT "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino" di individuare misure comuni secondo l'ottica di un "unico corridoio", come richiesto dalla Commissione europea e previsto dalle sue politiche in materia di trasporto.

Visto lo Statuto vigente la Giunta del GECT, dopo breve discussione

delibera

all'unanimità:

- sulla base dell'ottima e stretta collaborazione già esistente tra i tre Länder dell' Euregio (Tirolo-Alto Adige-Trentino) di elaborare secondo l'ottica di un "unico corridoio" un pacchetto comune e condiviso di misure, iniziative e possibilità per il trasferimento del trasporto merci dalla strada alla rotaia e la riduzione dell'impatto ambientale generato dai trasporti;



- erarbeiten;
- dass die konkreten und abgestimmten Maßnahmen, die es umzusetzen gilt, nicht unbedingt alle drei Länder betreffen müssen; z.B. bleibt die laufende Umsetzung des aktuellen Maßnahmenpaketes nach IG-L des Landes Tirol unberührt;
  - die Kommunikation, den Austausch und die Treffen der zuständigen Ämter der Bereiche Mobilität/Verkehr und Umwelt der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino zu fördern und zu institutionalisieren.
- che le misure concrete e condivise da mettere in atto non devono necessariamente interessare tutte le tre Province; p.es rimane salva la progressiva attuazione dell'attuale pacchetto di misure previste dalla norma sulla qualità dell'aria del Land Tirol;
  - di sostenere ed istituzionalizzare la comunicazione, lo scambio e gli incontri degli uffici dei settori mobilità/ trasporto e ambiente dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino.

Gelesen, genehmigt und gefertigt,  
der Präsident

Letto, approvato e firmato  
Il Presidente

Ugo Rossi

Gelesen, genehmigt und gefertigt,  
die Generalsekretärin

Letto, approvato e firmato  
Il Segretario generale

Valentina Piffer